

NOTA DE CUBIERTA

En la Trigésima Cuarta Asamblea de Partes, celebrada en junio de 2010, se decidió que la Comisión Consultiva de la ITSO (IAC) tendría participación en el análisis de cualquier estudio que se llevara a cabo y en la preparación de recomendaciones para su presentación a la Trigésima Quinta Asamblea de Partes en julio de 2012 acerca del futuro del Acuerdo de la ITSO. La Asamblea también tomó nota de que la IAC informaría directamente sobre este tema a la Asamblea.

Por lo tanto, la décima sexta reunión de la Comisión Consultiva de la ITSO debería preparar su informe sobre el futuro del Acuerdo de la ITSO. Para ayudar a la Comisión en la elaboración de su informe, he preparado, con la cooperación del Vicepresidente de la IAC-16 y del Órgano Ejecutivo de la ITSO, una versión inicial preliminar del “Informe de la Comisión Consultiva de la ITSO sobre el Futuro del Acuerdo de la ITSO”, para su análisis temprano y comentarios.

Si bien la mayor parte de esa versión preliminar es fáctica, quedan cuestiones por tratar durante la próxima reunión de la IAC, especialmente las conclusiones y recomendaciones que a tal efecto he dejado deliberadamente entre corchetes.

Espero con interés recibir sus comentarios tempranos y trabajar con ustedes en la próxima reunión.

Vayan a todos ustedes mi agradecimiento y mis atentos saludos.

Eleazar Lankoande
Presidente de la IAC-16

INFORME DE LA COMISIÓN CONSULTIVA DE LA ITSO A LA ASAMBLEA DE PARTES ACERCA DEL FUTURO DEL ACUERDO DE LA ITSO

I. RESUMEN

1. El Artículo XXI del Acuerdo estipula que la Asamblea de Partes podrá poner término al Acuerdo de la ITSO al cumplirse doce años a partir de la fecha de transferencia del segmento espacial de la ITSO, es decir, el 18 de julio de 2013. En relación con la consideración de si extinguir el Acuerdo en ese momento, lo cual en última instancia está librado a la discreción de la Asamblea, el momento más lógico en el cual ese tema se plantearía sería la sesión ordinaria de la Asamblea en 2012.

2. La Trigésima Cuarta Asamblea de Partes, celebrada en junio de 2010, tomó nota de lo afirmado por el Director General en el sentido de que daría plena participación a la Comisión Consultiva de la ITSO (IAC) en el análisis de cualquier estudio que se realizara y en la preparación de recomendaciones con vistas a su presentación ante la Trigésima Quinta Asamblea de Partes en julio de 2012 en relación con el futuro del Acuerdo de la ITSO. La Asamblea también tomó nota de que a los efectos de ese análisis, la IAC podrá informar directamente sobre ese asunto a la Asamblea de Partes, y de que la IAC dará debida consideración a la posibilidad de dar a todas las Partes interesadas la oportunidad de manifestarle sus opiniones sobre esos temas.

3. Desde la Trigésima Cuarta Asamblea de Partes se han celebrado cuatro reuniones de la IAC. El Director General ha presentado a las Partes los informes de esas cuatro reuniones. El presente documento constituye el informe de la IAC a la Asamblea de Partes acerca de las actividades de la Comisión desde la Trigésima Cuarta Asamblea de Partes en relación con el punto específico del futuro del Acuerdo de la ITSO, según lo decidido en la Trigésima Cuarta Asamblea de Partes.

II. ANTECEDENTES

El Acuerdo de la ITSO más allá de 2013

4. En la época de la reestructuración, la Vigésima Quinta Asamblea de Partes (AP-25), celebrada en noviembre de 2000, decidió que la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite cambiaría su sigla a ITSO. Asimismo, decidió que la ITSO tendría una duración de por lo menos doce años desde la fecha de transferencia del segmento espacial de la misma a Intelsat, Ltd, según lo estipulado en el Artículo XXI del Acuerdo de la ITSO, que dispone lo siguiente:

“El presente Acuerdo estará en vigor por lo menos doce años a partir de la fecha de transferencia del sistema espacial de la ITSO a la Sociedad. La Asamblea de Partes podrá poner término al presente Acuerdo al cumplirse doce años de la fecha de transferencia del sistema

espacial de la ITSO a la Sociedad, mediante voto de las Partes conforme al Artículo IX (f). Tal decisión se considerará una cuestión sustantiva”¹.

5. Los doce años de la fecha de transferencia del sistema espacial de la ITSO a Intelsat se cumplirán el 18 de julio de 2013.

6. La Trigésima Quinta Asamblea de Partes debería evaluar las consecuencias que tendría el que el Acuerdo continúe o se extinga, incluido el futuro del Patrimonio Común de las Partes. A fin de preparar adecuadamente a la Trigésima Quinta Asamblea de Partes para que aborde la cuestión de la continuación o la extinción del Acuerdo, sería necesario rever una serie de asuntos abordados anteriormente durante el proceso de reestructuración, incluidos los cambios registrados en el entorno de telecomunicaciones y en la situación financiera de Intelsat.

7. La Trigésima Cuarta Asamblea de Partes aprobó la propuesta del Director General, contenida en el Plan Estratégico para la ITSO, en el sentido de presentar a la reunión ordinaria de la Asamblea de Partes en 2012 toda la información necesaria para que pueda tomar una decisión sobre la continuación o la extinción del Acuerdo de la ITSO, mediante:

- la realización de un estudio acerca de la evolución del mercado de los servicios por satélite desde 2001 y sus implicaciones para la ITSO e Intelsat
- la identificación de todas las consecuencias que tendría el poner término o el dar continuidad al Acuerdo de la ITSO más allá de 2013
- la presentación de una recomendación ante la Asamblea de Partes en su reunión ordinaria de 2012².

8. La Trigésima Cuarta Asamblea de Partes consideró una propuesta para crear un grupo de trabajo intersesional llamado a preparar opciones y formular recomendaciones para la reunión de 2012 de la Asamblea de Partes, acerca del futuro de la ITSO. En cambio, la Asamblea decidió que la IAC analizaría los estudios y recomendaciones emprendidos por el Director General sobre este tema y que podría informar directamente a la Asamblea.

9. El Director General promovió la realización de cinco (5) estudios con la finalidad de proporcionar las bases para la evaluación sobre si extinguir o no el Acuerdo:

- Análisis jurídico acerca del Artículo XXI del Acuerdo de la ITSO y el Artículo 14 del Acuerdo de Servicios Públicos (documento IAC-14-6):
 - Dicho estudio aborda: (i) la interpretación y aplicación del Artículo XXI del Acuerdo Relativo a la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite “ITSO” (el “Acuerdo de la ITSO”), artículo éste referido a la duración de dicho Acuerdo y la manera en la cual se lo puede extinguir; y (ii) la interpretación y aplicación apropiadas del Artículo 14 del Acuerdo de Servicios Públicos (“ASP”), referido al financiamiento futuro de la ITSO en caso de que el Acuerdo

¹ El énfasis es nuestro.

² Plan Estratégico para la ITSO, documento AP-34-16, párrafo 76 (iv). Véase también el Registro de Decisiones de la Trigésima Cuarta Asamblea de Partes, documento AP-34-3, párrafo 35, en el que la Asamblea de Partes aprobó el Plan Estratégico (2008-2013) contenido en el documento AP-34-16.

de la ITSO siga en vigor después del período de doce años para el cual se estableció previamente su financiamiento en virtud de una decisión anterior de la Asamblea de Partes.

- El estudio llega a la conclusión de que:
 - Bajo el Artículo XXI del Acuerdo de la ITSO, el Acuerdo recibió, específicamente, la garantía de una duración mínima de por lo menos doce años contados desde la privatización. Además, cualquier decisión de extinguir el Acuerdo al cabo de los doce años o en cualquier momento posterior estaría librada totalmente a la discreción de la Asamblea de Partes y requeriría el voto afirmativo de ésta; de no registrarse ese voto, el Acuerdo seguiría en vigor hasta el momento futuro en que se tomara la decisión de ponerle término.
 - El Artículo 14 del ASP indica claramente que Intelsat tiene la obligación afirmativa de proporcionar financiamiento en las circunstancias regidas por dicho Artículo 14 y establece la obligación de reponer el Fondo de Reserva en la manera ahora descrita en el Artículo 14.02.
- Evolución del Patrimonio Común 2001-2010 (documento IAC-14-7):
 - Dicho estudio presenta un análisis sobre la evolución de las inscripciones del Patrimonio Común de las Partes entre 2001 y 2010.
 - Las principales conclusiones de dicho análisis comparativo sobre las redes que estaban inscritas en 2001 y en 2010 muestran que:
 - por una parte, la estrategia de INTELSAT de establecer inscripciones para distintas generaciones de satélites en frecuencias de bandas C y Ku fue un gran éxito; la mayoría de esas inscripciones y posiciones orbitales se han mantenido hasta por lo menos 2010;
 - por otra parte, las inscripciones sobre bandas de frecuencias más altas resultaron ser muy vulnerables, y debido a limitaciones reglamentarias la mayoría tuvo que suprimirse.
- Valoración de las posiciones orbitales del Patrimonio Común (documento IAC-14-8):
 - Dicho estudio utilizó dos metodologías de valoración diferentes para realizar el análisis:
 - Tarifas indicativas para transacciones anteriores, basadas en asignaciones contables del precio de compra por las compañías satelitales. Ha calculado el valor por posición y múltiplos de EBITDA.
 - Flujos de fondo actualizados según se utilizan en el análisis de deterioro contable.
 - El estudio luego consideró los múltiplos de EBITDA ajustados basados en determinadas valoraciones contables de 2009 y una valoración pro forma de la propia Intelsat sobre la base de su más reciente EBITDA ajustado a 12 meses y el valor de empresa estimativo.
 - Dicho estudio estima en un rango de entre US\$950 millones y US\$1.050 millones el valor del derecho a operar las posiciones del Patrimonio Común. La valoración

está basada en un análisis independiente efectuado usando distintos métodos bien establecidos para calcular el valor económico de un activo.

- Informe acerca de la evolución del mercado satelital desde 2001: Implicaciones para la ITSO (informe definitivo) (documento IAC-15-6): y
 - Dicho estudio aborda las consecuencias estratégicas y comerciales de la reestructuración de INTELSAT, la adopción de un Acuerdo de INTELSAT enmendado y la misión de la ITSO en el contexto de cuatro elementos fundamentales:
 - tendencias en materia de políticas, reglamentaciones y mercados de telecomunicaciones, en general, y en el ámbito de las telecomunicaciones por satélite en particular;
 - objetivos, intenciones y preocupaciones originales y manera en que se abordaron durante el proceso de reestructuración;
 - evolución y avances reales registrados por Intelsat y la ITSO en el cumplimiento de sus misiones desde la reestructuración; y
 - las potenciales consecuencias e implicaciones estratégicas y comerciales de cualquier decisión de continuar, o extinguir, el Acuerdo de la ITSO en 2013.
 - Dicho estudio llega a la conclusión de que el futuro de las telecomunicaciones es sumamente fluido y que los Principios Fundamentales y los objetivos establecidos por la Asamblea de Partes siguen siendo válidos. Por último, recomienda la continuación del Acuerdo de la ITSO como mecanismo idóneo para sostener y proteger esos Principios Fundamentales y esos objetivos.
- Identificación de las medidas y acciones que se han de tomar en caso de que el Acuerdo se extinga o no se extinga (documento IAC-15-7):
 - Dicho estudio determina las medidas y acciones que la ITSO tendría que tomar en caso de que la Asamblea de Partes, en su venidera 35ª Reunión (“AP-35”), decida extinguir el Acuerdo de la ITSO (“Acuerdo”), así como las medidas y acciones que deberían tomarse en caso de que en la AP-35 no se decida extinguir el Acuerdo.
 - El objetivo de dicho estudio ha sido el de identificar claramente las ramificaciones de cualquiera de esas circunstancias y los temas que deberían abordarse, en lugar de intentar necesariamente recomendar a la Asamblea cómo habrían de resolverse esos temas. Con respecto al marco cronológico, el estudio recalca que – en caso de que la AP-35 decida extinguir el Acuerdo – todos los temas identificados en el mismo tendrían que abordarse y resolverse en la misma reunión de la Asamblea de Partes en la que se tomara esa decisión, a menos que la Asamblea previera convocar una nueva reunión de la misma una vez que se haya tomado esa decisión, con el objeto de abordar esos temas.

Acciones emprendidas por la Comisión Consultiva de la ITSO en cuanto al análisis de los documentos sobre el futuro del Acuerdo de la ITSO

10. La Vigésima Séptima Asamblea de Partes, celebrada en junio de 2002, estableció una Comisión Consultiva (“IAC”), conformada por representantes de diecinueve (19) Partes para brindar asesoramiento al Director General acerca de cualesquiera temas el mismo solicitara tal asesoramiento. La Asamblea también decidió que “el Director General informará periódicamente a las Partes sobre el trabajo de la IAC y también informará a la Asamblea de Partes”.

11. La Trigésima Cuarta Asamblea de Partes decidió constituir la Comisión Consultiva de la ITSO con veintitrés (23) Partes provenientes de las cinco (5) regiones de la UIT (véase el Adjunto No.1). Además, se autorizó a cada región a enviar hasta cuatro (4) observadores³.

12. Con anterioridad a la Trigésima Quinta Reunión de la Asamblea de Partes se celebraron cuatro reuniones de la IAC⁴.

13. La décima tercera reunión de la Comisión Consultiva de la ITSO (IAC-13), celebrada en noviembre de 2010, tomó nota de la presentación del Director General sobre la Hoja de ruta para considerar sobre el futuro del Acuerdo de la ITSO (documento IAC-13-8) y manifestó su agradecimiento al Director General por el trabajo que el mismo había comenzado, así como por el calendario que propuso para la distribución de los borradores de los informes a las Partes de la ITSO y para llevar a término dicho trabajo.

14. La décima cuarta reunión de la Comisión Consultiva de la ITSO (IAC-14), celebrada en marzo de 2011, recibió presentaciones de los autores de cuatro estudios relativos al futuro del Acuerdo de la ITSO⁵. Además, recibió comentarios de las Partes y presentaciones a cargo de Intelsat, formuló preguntas y tomó nota de los estudios.

15. La décima quinta reunión de la Comisión Consultiva de la ITSO (IAC-15), celebrada en noviembre de 2011, recibió presentaciones sobre dos estudios⁶. Además, el Director General también invitó a Intelsat a exponer sus puntos de vista en la décima quinta reunión de la Comisión Consultiva de la ITSO. Se formularon preguntas y la IAC tomó nota de los estudios y de la presentación de Intelsat.

³ La Trigésima Primera reunión de la Asamblea de Partes (AP-31), celebrada en marzo de 2007, decidió que cada región de la UIT podría enviar a una reunión de la IAC, como máximo, dos (2) observadores. La Trigésima Cuarta Asamblea de Partes (AP-34) aumentó de dos (2) a cuatro (4) el número de observadores por región.

⁴ IAC-13 (noviembre de 2010), IAC-14 (marzo de 2011), IAC-15 (noviembre de 2011) e IAC-16 (marzo de 2012).

⁵ Análisis jurídico acerca del Artículo XXI del Acuerdo de la ITSO y el Artículo 14 del Acuerdo de Servicios Públicos (documento IAC-14-6); Evolución del Patrimonio Común 2001-2010 (documento IAC-14-7); Valoración de las posiciones orbitales del Patrimonio Común (documento IAC-14-8); e Informe interino acerca de la evolución del mercado satelital desde 2001 – Implicaciones para la ITSO.

⁶ Informe sobre la evolución del mercado satelital desde 2001 – Implicaciones para la ITSO (informe definitivo) (documento IAC-15-6) e Identificación de las medidas y acciones que se han de tomar en caso de que el Acuerdo se extinga o no se extinga (documento IAC-15-7).

16. En la IAC-15, la Comisión tomó nota de que en caso de que el Acuerdo de la ITSO no se extinga, la Trigésima Quinta Asamblea de Partes debería considerar la selección del Director General, incluida al respecto la opción de prolongar el plazo de mandato del Director General actual. La Comisión también tomó nota de la propuesta de incluir en la agenda de la IAC-16 el tema de la prolongación del período de mandato del Director General actual.

17. La décima sexta reunión de la Comisión Consultiva de la ITSO (IAC-16), celebrada en marzo de 2012, recibió una presentación y analizó el Informe del Director General sobre el Futuro del Acuerdo de la ITSO.

18. Todos los estudios, así como el Informe del Director General sobre el Futuro del Acuerdo de la ITSO, se han actualizado para tener en cuenta los comentarios formulados por las Partes.

19. [Resumir la opinión de la IAC sobre el Informe del Director General. Esta parte será completada por la propia IAC].

20. En la IAC-16, la Comisión también deliberó sobre la cuestión de la prolongación del plazo de mandato del Director General actual en caso de que el Acuerdo de la ITSO siga en vigor más allá de 2013, porque el plazo de nombramiento inicial del Director General por cuatro años culminará en julio de 2013, es decir, entre dos reuniones ordinarias de la Asamblea de Partes. Por lo tanto, las Partes tienen dos opciones:

- i. modificar el período de nombramiento del Director General actual, prolongándolo por otros cuatro años, como lo hizo la Vigésima Octava Asamblea de Partes en el caso del Director General anterior⁷; o
- ii. convocar una reunión extraordinaria de la Asamblea de Partes en 2013 a fin de emprender un proceso de nombramiento para un Director General.

La Comisión llega a la conclusión de que la Trigésima Quinta Asamblea de Partes debería prolongar el período de mandato del Director General actual en caso de que el Acuerdo de la ITSO continúe en vigor más allá de 2013.

21. La Comisión tomó nota de que el Director General dio plena participación a todas las Partes en el análisis de todos los documentos atinentes al futuro del Acuerdo de la ITSO. Todos los documentos se distribuyeron con antelación a cada reunión de la IAC a todas las Partes, dándoles así a las mismas la oportunidad de comunicar sus puntos de vista y formular sus comentarios sobre esos temas.

22. La Comisión tomó nota de que el Director General le dio participación activa en dicho proceso. La participación en esas reuniones (IAC-13, IAC-14 e IAC-15) fue muy nutrida, tanto en cuanto al número de miembros de la Comisión como en cuanto al número de observadores. Todos los documentos fueron presentados por sus autores con vistas a su deliberación en las reuniones de la IAC. Además de los comentarios recibidos de las Partes, los autores recibieron y

⁷ Véase el Análisis jurídico acerca de las opciones relativas al nombramiento del Director General de la ITSO, Adjunto No. 1 al documento AP-28-10.

tuvieron en consideración los puntos de vista manifestados durante las reuniones de la Comisión. Por lo tanto, las versiones finales de todos los estudios y el Informe del Director General sobre el Futuro del Acuerdo de la ITSO han tenido en cuenta los comentarios de las Partes y las opiniones de la IAC.

III. CONCLUSIÓN Y RECOMENDACIÓN

[23. Tras haber considerado los cinco (5) estudios mencionados con anterioridad, los comentarios de todas las Partes, el Informe del Director General sobre el Futuro del Acuerdo de la ITSO, y las presentaciones de Intelsat, la Comisión apoya las conclusiones del Informe del Director General.

24. Habiendo llegado a la conclusión de que es importante seguir disponiendo de un mecanismo para sostener y proteger las Obligaciones de Servicio Público y los activos del Patrimonio Común de las Partes, y que también es importante que la Asamblea de Partes y la ITSO sigan desempeñando esa función de manera satisfactoria, los miembros de la Comisión Consultiva de la ITSO recomienda que la Asamblea de Partes decida considerar en 2021 el tema de la extinción del Acuerdo de la ITSO.

25. La Comisión también recomienda, por unanimidad, que la Trigésima Quinta Asamblea de Partes prolongue el período de mandato del Director General actual en caso de que el Acuerdo de la ITSO siga en vigor más allá de 2013.]